



Preguntas frecuentes

Abril de 2020

P: ¿Qué es *Growth in the Americas* • *América Crece*?

R: *Growth in the Americas* • *América Crece*, o *América Crece*, es una iniciativa del Gobierno de los Estados Unidos dirigida a catalizar la inversión del sector privado en infraestructuras en América Latina y el Caribe. Este enfoque pangubernamental canaliza los recursos y la experiencia de numerosos organismos del Gobierno de los Estados Unidos en un esfuerzo coordinado para ayudar a los países a atraer la inversión del sector privado. Por ejemplo, en el marco de *América Crece*, los Estados Unidos asisten a los países a mejorar sus marcos regulatorios y sus estructuras de adquisición con miras a satisfacer las necesidades de financiación de proyectos cuyos recursos son limitados.

P: ¿En qué tipo de infraestructuras se centra *América Crece*?

R: *América Crece* comenzó en 2018 como una iniciativa centrada en infraestructuras de energía y ahora se ha ampliado para abarcar necesidades de infraestructura más amplias, entre ellas en materia de telecomunicaciones, energía, puertos, carreteras y aeropuertos. El objetivo central de la iniciativa sigue siendo facilitar las inversiones en infraestructuras de energía.

P: ¿Qué países forman parte de *América Crece*?

R: A través de *América Crece*, los Estados Unidos trabajan en estrecha colaboración con Gobiernos de toda América Latina y el Caribe, mediante, entre otras cosas, el compromiso diplomático de alto nivel, el marco oficial de los memorandos de entendimiento (MOU), conversaciones extraoficiales, asistencia técnica e intercambios, así como el aprovechamiento de los diálogos bilaterales y los foros regionales existentes para compartir las mejores prácticas de forma bilateral y a través de instituciones regionales, asociaciones empresariales y grupos de la sociedad civil. Los Estados Unidos han firmado memorandos de entendimiento oficiales



sobre *América Crece* con Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Jamaica y Panamá. En los países de habla inglesa, *América Crece* se llamará *Growth in the Americas*, con el fin de tener eco en el público local que no habla español. En Brasil, la iniciativa se conocerá como *América Cresce*. En los países de habla francesa se conocerá como *L'Amérique Croît*.

P: Como empresa del sector privado en busca de oportunidades comerciales relacionadas con proyectos de infraestructuras en América Latina y el Caribe, ¿cómo puede *América Crece* ayudarme?

R: *América Crece* conecta el sector privado de los Estados Unidos con oportunidades en América Latina y el Caribe a través de una variedad de actividades —por ejemplo, mesas redondas de empresa a empresa y de empresa a gobierno, misiones comerciales y viajes de estudio—; a tal fin realiza estudios de viabilidad comercial, aporta conocimientos técnicos para mejorar el clima de inversión y apoya la financiación de proyectos.

P: ¿Qué organismos gubernamentales de los Estados Unidos participan en *América Crece*?

R: *América Crece* es una iniciativa pangubernamental. Los organismos centrales que la integran son el Departamento de Estado y el Departamento del Tesoro, el Departamento de Comercio y el Departamento de Energía, así como la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), la Agencia de Comercio y Desarrollo de los Estados Unidos (USTDA), el Banco de Exportación - Importación de los Estados Unidos (EXIM) y la Corporación Financiera de los EE.UU. para el Desarrollo Internacional (DFC), entre otros.

P: ¿Existen límites con respecto al tipo de inversión en infraestructuras que *América Crece* puede apoyar?

R: El apoyo a cualquier inversión en infraestructuras, ya sea en el sector energético o en otros sectores, está sujeto a las directrices del organismo gubernamental de los Estados Unidos que proporcione dicho apoyo, y varía en función del nivel de ingresos del país de destino.

P: ¿De qué financiación se dispone actualmente para *América Crece*?

R: *América Crece* aprovecha principalmente los programas, los compromisos diplomáticos, los conocimientos técnicos y las alianzas existentes para alcanzar las metas y objetivos de la iniciativa.

P: ¿Cómo se relaciona *América Crece* con otras iniciativas de América Latina o el Caribe?

R: *América Crece* actúa como un acuerdo amplio en cuyo marco se promoverán todas las actuales iniciativas estadounidenses en materia de infraestructuras relacionadas con el sector energético o con otros ámbitos. *América Crece* mantiene una estrecha coordinación en el seno del Gobierno de los Estados Unidos para apoyar y promover los programas de los organismos respectivos relacionados con infraestructuras de energía y otros sectores en América Latina y el Caribe, y ayuda a alinear todos los programas con los objetivos estratégicos de *América Crece*.

<https://www.state.gov/growth-in-the-americas/>

###

Esta traducción se proporciona como una cortesía y únicamente debe considerarse fidedigna la fuente original en inglés.